Porównanie tłumaczeń Marka 1:35

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A rano nocą całkiem wstawszy wyszedł i odszedł w puste miejsce i tam modlił się |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A wczesnym rankiem, gdy wciąż było ciemno, wstał, wyszedł i udał się na pustynne miejsce,\* gdzie zaczął się modlić.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I rano, nocą całkiem, wstawszy wyszedł i odszedł w puste miejsce i tam modlił się.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A rano nocą całkiem wstawszy wyszedł i odszedł w puste miejsce i tam modlił się |

1. 1) <x>490 4:42</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 14:23</x>; <x>470 26:36</x>; <x>490 5:16</x>; <x>490 11:1</x> [↑](#footnote-ref-3)